

Zmluva o poskytnutí dotácie č. 401/2023

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: mestská časť Bratislava-Dúbravka
Sídlo: Žatevná 2, 844 02 Bratislava
Štatutárny zástupca: RNDr. Martin Zaťovič, starosta
Bankové spojenie: VÚB, a. s., Bratislava-Dúbravka
IBAN: SK 31 0200 0000 0000 1012 8032
SWIFT: SUBASKBX
IČO: 00 603 406
DIČ: 202 0919120
IČ DPH: nie je platcom
Právna forma: Zriadená zákonom SNR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: I.N.A.K. -pohybové a osobnostné rozvojové aktivity
Sídlo: Kresánkova č. 1, 841 05 Bratislava
Štatutárny zástupca: Roman Šamudovský, predseda
Bankové spojenie: Fio Banka, a. s.
IBAN: SK34 8330 0000 0022 0073 5772
SWIFT: FIOZSKBA
IČO: 42356075
DIČ: 2023977681
Právna forma: združenie

(ďalej len „prijímateľ“)

Článok I

Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi nenávratnú finančnú dotáciu (ďalej len „dotácia“) vo výške 1.000,- EUR (slovom: tisíc eur) za účelom zabezpečenia projektu „Podpora nového olympijského športu (break dance) v Dúbravke“ – športové vybavenie, prenájom telocvične, odmeny trénerom a príjemca sa zaväzuje k prezentácii mestskej časti Bratislava-Dúbravka na webe prijímateľa, sociálnych sieťach, promo akciách, lokálnych médiách, logo mestskej časti Bratislava-Dúbravka na propagačných

materiáloch. Cieľ projektu, na podporu ktorého sa dotácia poskytuje, je súčasťou žiadosti z 30.3.2023 - príloha tejto zmluvy. O poskytnutí dotácie rozhodlo Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Dúbravka uznesením č. 60/2023 dňa 20.6.2023.

2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu len na účel uvedený v odseku 1 tohto článku a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok II

Spôsob poskytnutia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi dotáciu jednorazovo do 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky dňom pripísania na uvedený účet preberá prijímateľ.

Článok III

Podmienky použitia dotácie

1. Prijímateľ je povinný použiť dotáciu v súlade s Čl. I ods. 1 tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná na krytie nákladov vecne špecifikovaných v žiadosti prijímateľa z 30.3.2023, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný:
 - a) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom,
 - b) predložiť poskytovateľovi záverečnú správu o realizácii projektu a konečnom zúčtovaní najneskôr do 30 kalendárnych dní po ukončení realizácie projektu, resp. od ukončenia tej časti projektu, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá, vrátane účtovných dokladov o úhrade nákladov (faktúry, pokladničné doklady, výpisy z účtu a i.) vynaložených pri zabezpečení projektu „Podpora nového olympijského športu (break dance) v Dúbravke.“
4. Prijímateľ sa zaväzuje vyúčtovať poskytnutú dotáciu do 30 dní od ukončenia projektu, resp. od ukončenia tej časti projektu, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá, najneskôr však do 15. decembra 2023.
5. Nevýčerpané finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 30 dní odo dňa ukončenia realizácie projektu, alebo jeho časti, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá, najneskôr však do 15. decembra 2023. Za deň vrátenia finančných prostriedkov sa považuje deň ich pripísania na účet poskytovateľa.

6. Prijímateľ sa zaväzuje pri každej forme propagácie a prezentácie projektu vhodným spôsobom deklarovať skutočnosť, že na realizáciu projektu bola poskytnutá dotácia z rozpočtu poskytovateľa.

Článok IV

Kontrola použitia poskytnutej dotácie

1. Poskytovateľ je oprávnený vo všetkých etapách prípravy a realizácie projektu, ako i po skončení projektu po formálnej i vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie. Poskytovateľ má právo kontroly dodržiavania dohodnutých ustanovení tejto zmluvy v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu v prípade, že koná v rozpore s touto zmluvou, najmä ak:
 - a) nedodržel účel a podmienky poskytnutia dotácie,
 - b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo nevedie účtovníctvo v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok V

Sankcie

1. Prijímateľ je povinný podľa osobitného zákona¹ pri porušení finančnej disciplíny vrátiť finančné prostriedky do rozpočtu poskytovateľa. Zároveň je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1% zo sumy, v ktorej došlo k porušeniu finančnej disciplíny, za každý, aj začatý deň porušenia finančnej disciplíny do doby vrátenia finančných prostriedkov, najviac do výšky tejto sumy.

¹ § 31 ods. 1 písm. a) a c) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Právne pomery neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a všeobecne záväzným nariadením mestskej časti Bratislava-Dúbravka č. 6/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti.
2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden (1) dostane prijímateľ a tri (3) poskytovateľ.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona o slobode informácií.
5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha – žiadosť o poskytnutie dotácie z 30.3.2023.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy, rozumejú mu a nemajú výhrady voči obsahu a forme, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo na znak svojho súhlasu potvrdzujú svojimi podpismi.

Príloha:

Žiadosť o poskytnutie dotácie z 30.3.2023

V Bratislave 13.7.2023

V Bratislave 4.8.2023

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

.....
RNDr. Martin Zaťovič, v. r.

starosta

.....
Roman Šamudovský, v. r.

predseda

ŽIADOSŤ o poskytnutie dotácie v roku 2023

Žiadateľ - názov, právna forma <i>(presne podľa príslušného registra štátnej správy)</i>	I.N.A.K - pohybové a osobnostne rozvojové aktivity, OZ
Sídlo, adresa	Kresánkova 1, 84105 Bratislava Škola Breaku vykonáva svoju činnosť: Karola Adlera 19, 841 02 Bratislava-Dúbravka
Identifikačné čísla	IČO: 42356075 DIČ: 2023977681
Bankové spojenie a číslo účtu	Číslo účtu v tvare IBAN: SK3483300000002200735772 Názov banky: Fio Banka Názov účtu: I.N.A.K – pohybové a osobnostne rozvojové aktivity

Štatutárny zástupca <i>(titul, meno, priezvisko)</i> Kontakt	Roman Šamudovský 0948161489 romansamudovsky@gmail.com
--	---

Kontaktná osoba <i>(titul, meno, priezvisko)</i> Kontakt	Roman Šamudovský 0948161489 romansamudovsky@gmail.com
--	---

Názov akcie / úlohy	Podpora nového olympijského športu (break dance) v Dúbravke.
Opis aktivity <i>(stručne, prípadne na osobitnom liste)</i>	Podpora činnosti športového klubu – Škola Breaku – nákup športového vybavenia (žienky, gforce systém, balančné podložky BOSU), prenájom telocvične, odmeny trénerom. Medzinárodný olympijský výbor zaradil break dance na Olympijské hry, ktoré sa budú konať v Paríži v roku 2024. Škola Breaku (oz I.N.A.K) je najväčší športový klub v SR zameraný výlučne na štýl break dance. Našu školu navštevuje množstvo nadaných mladých tanečníkov vo veku od 6 rokov, medzi ktorými je aj Majster sveta v break dance a vicemajsterka Slovenska 2021. Naším cieľom je podporiť činnosť klubu Škola Breaku a vytvoriť tak profesionálny priestor vhodný na kvalitné tréningy a stretávanie sa najmä mladých ľudí, ktorý im bude poskytovať dostatok tvorivých podnetov na zmysluplné a bezpečné trávenie voľného času. V Škole Breaku sa konajú pravidelné skupinové tréningy, rôzne workshopy, detské aktivity či športové podujatia.

Všeobecne prospešná služba, na ktorú sa má dotácia poskytnúť	a) poskytovanie zdravotnej starostlivosti, b) poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť, c) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, d) ochrana ľudských práv a základných slobôd, e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry, f) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby, g) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva, h) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti, i) zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu, j) iné: <i>(Jednu alebo viacero z možností – zakrúžkovať príslušné písmeno, resp. uviesť služby neuvedené pod písm. a)-i)</i>
Všeobecne prospešný a verejno-prospešný účel, na ktorý sa má dotácia poskytnúť	a) rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt, b) realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov, c) ochrana a tvorba životného prostredia, d) zachovanie prírodných hodnôt, e) ochrana zdravia, f) ochrana práv detí a mládeže, g) rozvoj vedy, vzdelávania, telovýchovy, h) plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou, i) iné: <i>(Jednu alebo viacero z možností – zakrúžkovať príslušné písmeno, resp. uviesť účely neuvedené pod písm. a)-i)</i>
Miesto realizácie aktivity, úlohy	Škola Breaku: Karola Adlera 19, 841 02 Bratislava-Dúbravka
Termín aktivity	Začiatok: 1.7.2023 Koniec: 31.12.2023
Predpokladaný prínos pre mestskú časť *)	Prínos projektu spočíva v šírení pohybovej kultúry medzi mladou generáciou, propagácii mestskej časti Dúbravka s celoslovenským dosahom. Podpora rozvoja talentu, zdravého životného štýlu a efektívneho využívania času (prevencia pred kriminalitou) predovšetkým detí a mládeže z mestskej časti Dúbravka.
Forma prezentácie mestskej časti ako poskytovateľa dotácie *) (prípadná forma účasti mestskej časti - ako spoluorganizátor, záštita a pod.)	Mestská časť Bratislava-Dúbravka ako poskytovateľ dotácie bude prezentovaná v rôznych formách, ako napríklad: Online: 1) propagácia prostredníctvom webovej stránky a sociálnych sietí žiadateľa www.skolabreaku.sk , FB: www.facebook.com/skolabreaku.sk , Instagram: www.instagram.com/skola_breaku/ ,

	2) propagácia v skupinách na sociálnych sieťach zameraných na oblasti: zábava, voľný čas, Bratislava, tanec a i. 3) možná propagácia prostredníctvom platenej online reklamnej kampane 4) videozáznam, videozostrih a ich umiestnenie na youtube, webové stránky a sociálne siete 5) newsletter: databáza žiakov a rodičov Školy Breaku Offline: 6) propagácia prostredníctvom PR článkov v lokálnych médiách 7) videoreportáž odvysielaná v miestnej televízii 8) nafotená fotogaléria 9) propagácia prostredníctvom plagátov, propagačných materiálov umiestnených v kultúrnych, vzdelávacích inštitúciách. 10) ústna propagácia
Počet členov	150
Požadovaná výška dotácie **)	Požadovaná výška dotácie spolu: 6685 EUR
Predpokladaný rozpočet podľa druhu výdavkov v €	Nákup športového vybavenia: Žinenky 4 ks – 360 € G-force systém 1 ks – 300 € Balančné podložky BOSU 5 ks – 925 € Prenájom telocvične Karola Adlera - 3900 € (obdobie júl až december) Odmeny trénerom – 1200 € (obdobie júl až december)

Čestné vyhlásenie: Ako štatutárny zástupca žiadateľa čestne vyhlasujem, že:

1. naša organizácia nemá uložený zákaz prijímať dotácie, subvencie ani trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie (§ 7 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov),
2. naša organizácia nemá nesplnené a splatné záväzky voči mestskej časti Bratislava-Dúbravka a/alebo voči organizáciám, ktoré mestská časť založila alebo zriadila,
3. vyhlasujem, že údaje uvedené v žiadosti a v prílohách sú úplné a pravdivé.

Príloha: Stanovy organizácie

V Bratislave dňa 30.3.2023

Roman Šamudovský, v. r., predseda

titul, meno, priezvisko
štatutárneho zástupcu žiadateľa

*) v prípade potreby doložiť podrobný popis akcie na osobitnom liste

**) v prípade potreby doložiť položkový rozpočet akcie / podujatia